

**Conference EXPRESSIONS AND IMPRESSIONS:
PERSONAL AND COMMUNAL ASPECTS OF TRADITIONAL SINGING
November 7–9, 2018
Estonian Literary Museum (Vanemuise 42, Tartu, Estonia)**

PROGRAMME

WEDNESDAY, November 7

9:30	Registration and welcome tea and coffee (Main Hall)
10:00–10:15	Opening
10:15–11:15	I Plenary session Tiiu Jaago The singer and the song from the researcher’s perspective: Using the example of Estonian <i>regilaul</i>
11:15–11:45	Tea and coffee break
11:45–13:45	I Session PERSPECTIVES IN FINNO-UGRIC SONG RESEARCH Mari Sarv Regional variation of Finnic runosongs on the basis of word frequencies Svetlana Kosyreva On studying traditional singing in the context of cognitive ethnomusicology Irina Nurieva Singing and gesture in the Udmurt song tradition Niina Hämäläinen Defining oral song: Forewords to folk poem publications
13:45–15:00	Lunch
15:00–17:00	II Session THE CHALLENGES OF ARCHIVE MATERIALS Kati Kallio On singing charms in Finnic oral poetry Vilina Silvonen Critically listening to lament recordings Liina Saarlo Feodor in the shadow of Wonderland: The singing tradition of the Räpp family Hanna Karhu “I don’t sing because my voice is so melodious...”: Folk song notes in poet Otto Manninen’s archive
17:00–17:15	Tea and coffee break
17:15–18:45	III Session PERFORMATIVE ASPECTS OF SINGING Susanne Rosenberg Heartbeat and breath, describing the Swedish folk singing style and methods for teaching Zane Šmite The Latvian herdsmen’s vocal style <i>ganu gavilēšana</i> : Notes of a singing teacher Eero Peltonen The roots of singing: How can the ancient world reveal itself through the performances of contemporary singers?
20:00– ca 21:30	Reception in Tartu Town Hall (Raekoja plats 1a, Tartu) Music from Estonian <i>kannel</i> player Tuule Kann

THURSDAY, November 8

9:00–10:00	II Plenary session (Main Hall) Jeffers Engelhardt Voice studies, ingressive phonation, and ideologies of speaking and singing in Estonian	
10:00–10:15	Tea and coffee break	
10:15–11:45	IV Session INTERTWINING OF RELIGIOUS AND SECULAR IN MUSIC Jelena Jovanović Life with the drone Rūta Žarskienė Hymns with brass: Phenomenon, performance, ritual Eerik Jõks Song tune as a musical formula	
11:45–12:00	Tea and coffee break	
12:00–14:00	Parallel sessions	
	Main Hall	Estonian Folklore Archive's Hall
	V Session ASPECTS OF MUSICAL ANALYSIS Maria Churakova Polyphonic features in traditional spring and summer calendar ritual songs between the Kaspjya and Western Dvina Rivers Žanna Pärtlas Russian lyrical songs in the repertoire of Erzya and Moksha Mordvins: The aspect of multipart singing Maria Korepanova Improvisation and variation in Besermyan <i>krezes</i> using the example of <i>soldat kelyan krez</i> Pekka Huttu-Hiltunen Regional differences in musical syntax in Baltic-Finnic runosong	VI Session WORLDVIEW IN SONGS Tiiu Ernits Nature poetics in songbook texts used in schools with German and Estonian as the language of instruction: Communication with flowers, birds and other animals Aado Lintrop Worldview in Mansi creation songs Beatrise Reidzane The wolf as a musician and dancer in the <i>Latvju Dainas</i> tradition Savannah Rivka Powell Songs for the end of the kyriarchy: Empowering expressions of heritage through the lens of gender and sexuality
14:00–15:15	Lunch	
15:15–16:45	VII Session (Main Hall) IDEOLOGIES AND SONGS Andreas Kalkun Seto songs in pure Estonian: Translating Seto songs as a form of cultural appropriation Janika Oras Collaboration, nationalism, individual creativity: The political uses of traditional song in the performance practices of Stalinist Estonia Austė Nakienė Lithuanian partisan songs: a new layer of war-historical lyrics and tunes	
16:45–17:00	Tea and coffee break Bus to Tartu Song Festival Museum (Jaama 14, Tartu) at 17.05	
17:30	Introduction of museum (1st floor Exposition Hall, 30 min)	
18:00–22:30	Concert and party in Tartu Song Festival Museum (2nd floor Hall)	

FRIDAY, November 9

9:00–11:00	VIII Session (Main Hall) BEHAVIOURAL AND COMMUNICATIVE ASPECTS OF SINGING Vera Shvetsova, Valentina Mironova The issue of ‘personal’ and ‘communal’ in the wedding lamentation and singing tradition of northern Karelians Michele Tita Healing music and songs in southern Italy: The case of tarantism Taive Särg, Helen Kõmmus <i>Labajalg</i> dance songs from the island of Hiiumaa: in search of functions Aušra Žičkienė Naïve songwriting as a continuation of tradition	
11:00–11:15	Tea and coffee break	
11:15–13:15	Parallel sessions	
	Main Hall	Estonian Folklore Archive’s Hall
	IX Session TRADITIONAL SONGS TODAY Maja Lj. Radivojević The influence of the singer’s personality on traditional singing practice: Young vs. old (Skype presentation) Ingrid Rüütel Men’s songs from the Estonian island of Muhu Alena Leshkevich The controversy over the interpretation of a traditional song that almost came to court	X Session CHANGING CONTEXTS, COLLECTIONS AND SONGS Nadezhda Rychkova Refrains in the structure of Russian urban songs Elna Niiranen Finnish linguist Pertti Virtaranta and the collection of children’s songs Ginta Pērle-Sīle What collected folk songs can tell us about the circumstances of their collection Jaagup Kippar The sing-along through the musician’s eyes
13:15–14:30	Lunch	
14:30–15:30	Parallel sessions	
	Main Hall	Estonian Literary Museum’s Entrance Hall
	XI Session: in Baltic-Finnic languages with slides in English Urmas Kalla The history and spread of the south Estonian folk song Lätši küllä: The relationship between oral and written culture (in South Estonian) Ilpo Saastamoinen Impro as identity creator (in Finnish)	EXCURSION in the Estonian Literary Museum (in English)
15:30–15:45	Tea and coffee break	
15:45–16:30	Film ‘Folks Play’ / “Kansat soittavat” (Finland 1987, 35 min) Comments from Ilpo Saastamoinen (Main Hall)	
16:30–17:00	DISCUSSION AND CLOSING WORDS: EXPRESSIONS AND IMPRESSIONS OF THE CONFERENCE (Main Hall)	